



Серия: Школа Пациента

Эпидемиологическое и Инфекционное Отделение



Пневмококк и пеницилино- устойчивый пневмококк

*Микробы, требующие соблюдения мер
предосторожности от заражения воздушно-
капельным путём; Пеницилино-устойчивый
пневмококк дополнительно требует ещё и
контактных мер предосторожности*

**В этой брошюре
рассказывается о том, что
такое пневмококк и кто
может им заразиться. В ней
также объясняется, как
распространяется эта
бактерия и предлагаются
профилактические меры по
защите населения от
заражения ею.**

**Подробнее узнать о
пневмококке можно,
посетив интернетный сайт:**

**[www.cdc.gov/ncidod/
dbmd/diseaseinfo/drug
resisstreppneum_t.htm](http://www.cdc.gov/ncidod/dbmd/diseaseinfo/drugresisstreppneum_t.htm)**

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine
a passion for life

Что такое пневмококк?

Пневмококк – это микроб, вызывающий пневмонию (воспаление лёгких), отит (воспаление среднего уха), менингит (воспаление мягкой оболочки мозга), перитонит (воспаление брюшины), а также синусит (воспаление оболочки носовой пазухи и лобной пазухи). Иногда этот микроб называют иначе – «стрептококк». Этот микроб чаще всего встречается среди амбулаторных больных..

Пеницилино-устойчивый пневмококк – (сокр.PRSP) – это стрептококк, который перестал поддаваться лечению обычными антибиотиками, применяемыми для лечения этого заболевания.

В настоящее время имеется вакцина, которая может предупредить множество разных инфекций, вызываемых как обычным, так и пеницилино-устойчивым пневмококком.

Как распространяется пневмококк?

Пневмококк распространяется от человека к человеку, а также, возможно, от соприкосновения с поверхностью зараженных предметов общего пользования.

Во время посещения медицинского учреждения лица с симптомами болезни должны придерживаться правил «респираторной гигиены», т.е. носить маску, часто мыть

руки и выбрасывать бумажные салфетки в мусорные ящики. Защитные респираторные комплекты, так называемые «Cover Your Cough» Kits - «Прикрывайтесь во время кашля», используемые как средство профилактики болезни, можно бесплатно получить у Информационной Стойки (Information Desk) в центральном вестибюле Медицинского Центра, а также в каждом стационарном отделении.

В стационарном отделении распространителями инфекции пневмококка и PRSP (пеницилино-устойчивого пневмококка) могут стать руки обслуживающего медперсонала.

Если Вы являетесь носителем бактерии пневмококка (без наличия симптомов) или заражены пеницилино-устойчивым пневмококком, пожалуйста, обязательно сообщите об этом своему врачу.

Кто может заразиться пневмококком?

К группе повышенного риска относятся:

- пожилые люди.
- дети до 2х-летнего возраста.
- американцы африканского происхождения.
- американские индейцы и коренные жители Аляски.
- дети, посещающие детский сад.
- лица, с проблемами здоровья, включая ВИЧ-инфекцию и серповидно-клеточную анемию.

Как осуществляется диагностика пневмококковой инфекции?

В лабораторию посылается взятая на анализ респираторная культура (мазок). С помощью лабораторного теста определяют, каким видом антибиотиков следует лечить инфекцию.

Каковы меры защиты населения от заражения пневмококком?

Чтобы защитить медперсонал Медицинского Центра UW, а также всех тех, кто ухаживает за больным, включая его посетителей, от заражения пневмококком, у дверей палаты помещаются знаки «Инфекционное Предупреждение», предупреждающие о соблюдении строгих мер предосторожности от возможного заражения пневмококком.

ЕСТЬ ВОПРОСЫ?

Звоните: 206-598-6122

Ваши вопросы очень важны для улучшения качества нашего медицинского обслуживания.

Если у Вас есть вопросы или же Вас что-то беспокоит, звоните своему врачу в поликлинику: Медперсонал UWMC готов оказать Вам помощь в любую минуту.

Эпидемиологическое и Инфекционное Отделение:
№ 206-598-6122

Что означает «соблюдение особых мер предосторожности»?

Это означает, что во время медицинского обслуживания и ухода за больным, медперсонал, посетители больного, а также все, кто ухаживает за ним, обязаны носить маску, халат, и резиновые перчатки.

Посетители больного тоже должны носить защитные средства, если существует вероятность того, что они могут заразиться пневмококком или PRSP.

Особое внимание следует уделить мытью рук специальным алкогольным гелем в течение 15 секунд и поддерживать в палате хорошее общее санитарное состояние.

Больной должен постоянно находиться в палате, кроме тех случаев, когда ему необходимо пойти на лечебные процедуры в другое отделение госпиталя. Покидая палату, больной обязан вымыть руки, одеть маску, жёлтый халат и резиновые перчатки.

Во время нахождения «в изоляции» больной не должен пользоваться комнатой для хранения продуктов питания. Если ему хочется перекусить или выпить воды, он должен попросить кого-то из палатных медсестёр принести ему это в палату.

Когда может быть снято предупреждение о соблюдении мер предосторожности?

Предупреждение о соблюдении мер предосторожности в связи с возможностью заражения пневмококком респираторным путём может быть снято после того, как было принято решение, что лечение антибиотиками, назначенное больному, оказалось эффективным.

Предупреждение о соблюдении мер предосторожности в связи с возможностью заражения пеницилино-устойчивым пневмококком контактным путём может быть снято после того, как был закончен курс лечения антибиотиками и мазок, взятый на анализ в 2 разных дня подтвердил, что у больного больше нет пеницилино-устойчивого пневмококка. Обычно такой мазок берётся с поражённого инфекцией места или же, в отдельных случаях, из носа.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

**Healthcare Epidemiology and
Infection Control**

Box 356153
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6122



Streptococcus pneumoniae and Penicillin-Resistant *Streptococcus pneumoniae* (PRSP)

An organism requiring droplet precautions; PRSP requires additional contact precautions

This handout describes *Streptococcus pneumoniae* and who is at risk for getting it. It also explains how this disease can be spread and offers steps to prevent others from getting it.

To learn more about *Streptococcus pneumoniae*, visit this Web site:

www.cdc.gov/ncidod/dbmd/diseaseinfo/drugresisstreppneum_t.htm

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

a passion for life

What is *Streptococcus pneumoniae*?

Streptococcus pneumoniae is a bacterium that can cause pneumonia, bacteremia, otitis media, meningitis, peritonitis, and sinusitis. Sometimes you will hear it called “strep.” This organism is often seen in the outpatient setting.

Penicillin-resistant *Streptococcus pneumoniae* (PRSP) is a strep germ that has become resistant to the usual antibiotics given to treat an illness.

There is a vaccine that can prevent many infections due to *Streptococcus pneumoniae* and drug-resistant *Streptococcus pneumoniae*.

How is *Streptococcus pneumoniae* spread?

Streptococcus pneumoniae is spread from person to person and possibly through shared objects or contaminated surfaces.

Symptomatic persons should practice “respiratory hygiene” by wearing a mask, cleaning their hands often, and disposing of tissues in wastebaskets when coming into a health care facility. Free “Cover Your Cough Kits” are available at the Information Desk and at clinic intake areas.

In the hospital, the hands of health care workers may spread *Streptococcus pneumoniae* and PRSP.

Please tell your health care provider if you know that you are colonized (not showing symptoms) or infected with PRSP.

Questions?

Call 206-598-6122

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC clinic staff is also available to help at any time.

Healthcare
Epidemiology and
Infection Control:
206-598-6122

Who is at risk for *Streptococcus pneumoniae* infection?

Persons at higher risk for infection include:

- The elderly.
- Children under 2 years old.
- African Americans.
- American Indians and Alaska Natives.
- Children who attend group daycare centers.
- Persons with underlying medical conditions including HIV infection and sickle-cell disease.

How is it diagnosed?

A sample from the infected area (usually a respiratory specimen) is sent to the laboratory for identification. Laboratory tests determine which antibiotics to use to treat the infection.

How are others protected at the medical center?

At University of Washington Medical Center, we place precautions signs near the doorway of your room to alert health care workers and your visitors to observe expanded precautions when caring for you to protect other patients from getting *Streptococcus pneumoniae* and PRSP.

What does it mean to be in precautions?

Health care workers, visitors, and caregivers wear gowns, gloves, and masks when providing care.

If your visitors are at risk of acquiring *Streptococcus pneumoniae* disease, they should also wear the protective gear.

Hand washing for 15 seconds, using alcohol hand gels, and environmental cleanliness are emphasized.

You will be asked to stay in your room unless you need to go to other departments in the hospital for treatment. If you leave your room, you will be asked to wash your hands and to wear a yellow gown, gloves, and a mask.

Please do not use the nutrition rooms while you are “in isolation.” When you want a snack or ice water, ask a member of your health care team to bring it to you.

When can the precautions be stopped?

Droplet precautions for *Streptococcus pneumoniae* may be stopped after it is determined that the antibiotics you are taking are effective.

Contact precautions for PRSP can be stopped when you are no longer taking antibiotics and cultures taken on 2 separate days show that you no longer have PRSP. These cultures may be obtained from the previously infected site, or in some cases, they may be obtained from your nose.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Healthcare Epidemiology
and Infection Control

Box 356153

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6122